

## World Languages and Cultures

*Faculty:* Compte, Didi-Ogren, Figueroa, Gabriel-Stheeman, Goebel (*Chair*), Huguet-Jerez, Mi, Morin, Otero, Pfenninger, Rosman-Askot, San Pedro, and Wright.

The World Languages and Cultures curriculum is designed to increase a student's proficiency in another language by developing four skill areas: aural comprehension, speaking, reading, and writing. The knowledge of another language and culture is a cornerstone of a liberal education and is a key to interacting in a complex and multicultural world. The department offers beginning, intermediate, and advanced language instruction in Arabic, Chinese, French, German, Italian, Japanese, Russian, and Spanish. Classes are conducted in the target languages. There is a language laboratory and an Oral Proficiency Class to supplement classroom instruction. Advanced courses in linguistics, literature, history, and culture are offered in French, German, Italian, and Spanish. The department offers a major in Spanish, as well as self designed majors in the other languages and minors in Arabic, Chinese, French, German Studies, Italian Studies, Japanese, Russian Studies, Spanish, and Linguistics.

The department offers Intensive Courses in Arabic, Chinese, Japanese, and Russian. ARA, CHI, JPN, and RUS 151 are offered in the fall and cover the material/skills from the former 101-102 courses. ARA, CHI, JPN, and RUS152 are offered in the spring and cover the material/skills from the former 103-201 courses. Each of these courses meets four days a week for 80 minutes each class day, plus an Oral Proficiency Class (50 minutes). Each of these courses carries two (2) course units of academic credit.

Students who have a TCNJ GPA of 3.3 or above are automatically approved to take 5 units if two of the five units are from a 151 or 152 intensive language course. This overload does not count against their college-career limit of one overload in the four years. (Students whose GPA is below 3.3 do not qualify for the automatic overload permission.) Incoming freshmen and transfer students will not have a TCNJ GPA and are therefore not allowed to take five units until they can establish their TCNJ GPA at the required 3.3 level or higher. Please see each language for more information.

The Spanish major provides intensive study of the literature, language, and cultures of the Spanish-speaking world. The Spanish major can be successfully combined with a major or minor in another discipline such as business, English, history, international studies, political science, or psychology in preparation for graduate and professional studies.

The department offers different tracks within the Spanish major:

- Spanish: Liberal Arts
- Spanish: Secondary Education
- Spanish: Early Childhood Education
- Spanish: Elementary Education
- Spanish: Education of the Deaf and Hard of Hearing

## Foreign Language Requirement

*The Requirement*—As part of The College of New Jersey’s liberal learning program, all degree candidates in the School of Humanities and Social Sciences are required to show proficiency in a foreign language unless exempted. Students in the Schools of the Arts and Communication, Science, and Business should consult with their advisor or assistant dean about language requirements for individual programs of study. Satisfactory evidence of proficiency is completion of the 103 or 152 level of language study (equivalent to three semesters). While most students opt to continue in the foreign language previously studied, they may begin study of a new foreign language.

*Placement*—Students who choose to begin the study of a new foreign language should enroll at the 101 level or 151 for languages offering the intensive courses. All students who wish to continue studying a language taken previously **MUST** take the TCNJ Language Placement Test for placement at the appropriate level. The TCNJ Language Placement Test is offered online throughout the academic year. Native or Heritage speakers of Spanish may not take Spanish classes at the 100 level. Please see the World Languages and Cultures Department webpage for additional details.

*Exemption*—Students may be exempted from the foreign language requirement if they show sufficient proficiency in a foreign language as certified by one of the following means:

- a score of 4 or 5 on the ETS Advanced Placement Language or Literature Examination
- a score of 650 or above on the SAT II Language Examination
- exemption through the TCNJ Language Placement Test
- a minimum of an Intermediate Mid rating on the ACTFL Oral Proficiency Interview

If a student wishes to gain exemption in a language not taught at The College of New Jersey, the student may arrange to take an approved test through the World Languages and Cultures Department. The cost of that test must be paid by the student. Bilingual students are eligible for exemption in all of the ways described above.

*The Best Time to Begin Language Study*—Students are urged to enroll in a foreign language during their first year and to continue their study in consecutive semesters.

*Credit for 101 Language Courses*—Students who have taken four or more years of one language in high school will **not** receive credit for 101 in that language. Typically, these students are more appropriately placed at the 102 or 103 level, and can fulfill the Foreign Language Requirement with successful completion of 103.

## Transfer Students

Transfer students who have successfully completed three semesters of a language or the equivalent in any accredited college or university will receive exemption from the foreign language requirement. Students who have taken fewer than three semesters of language in college and who must meet a language requirement or wish to continue their language studies are required to take the TCNJ Language Placement Test to determine the appropriate level for the next language course.

## Requirements for the Spanish Major: Liberal Arts

A total of 12 course units is the minimum requirement for the Spanish major: Liberal Arts. 50% of 300-level SPA courses and SPA 497 must be taken at TCNJ.

The Spanish major curriculum is as follows:

**Required 200-level courses** **4 course units**  
 SPA 203/Intermediate Oral Proficiency *or* SPA 210 Spanish for Heritage Speakers  
 SPA 211/Intermediate Writing Proficiency  
 SPA 215/Spanish Phonetics  
 SPA 241/Introduction to Literature in Spanish

**Elective 200-level course** **1 course unit**  
 Choose from:  
 SPA 216/Current Events  
 SPA 217/Intro. to Hispanic Culture  
 SPA 218/Business Spanish  
 SPA 219/Spanish for Medical Purposes  
 SPA 270/Intermediate Topics in Spanish

**300-level courses:** **6 course units**  
 Choose at least ONE course from each of the following categories: Linguistics,  
 Culture/Civilization, and Literature:

*LINGUISTICS:*

SPA 301/Advanced Spanish Grammar  
 SPA 350/Intro. Spanish Linguistics  
 SPA 351/Spanish/English Translation I  
 SPA 370/Topics in Spanish (depending on topic)  
 SPA 372/History of the Spanish Language  
 SPA 373/Intro. Spanish Bilingualism in US  
 SPA 391/Independent Study in Spanish (depending on topic)

*CULTURE/CIVILIZATION:*

SPA 303/Culture/Society of Spain  
 SPA 304/Civilization of Spanish America  
 SPA 370/Topics in Spanish (depending on topic)  
 SPA 391/Independent Study in Spanish (depending on topic)

*LITERATURE:*

SPA 311/Survey of Spanish Peninsular Literature  
 SPA 312/Survey of Spanish-American Literature  
 SPA 323/20th-Century Hispanic Theater  
 SPA 327/Hispanic Short Story  
 SPA 331/Spanish-American Novel  
 SPA 348/Seminar in Hispanic Film  
 SPA 353/Contemporary Literature of Spain  
 SPA 370/Topics (depending on Topic)  
 SPA 391/Independent Study in Spanish (depending on topic)

*LANGUAGE PROFICIENCY* (Not required but counts as a 300-level elective)

SPA 302 Advanced Spanish Oral Proficiency  
 SPA 370/Topics (taken abroad)

**SPA 497 Spanish Senior Seminar** **1 course unit**

In addition to the above requirements, the Spanish Secondary Education track requires a professional education sequence of courses in preparation for certification. All Spanish Secondary Education majors must successfully complete WLC 390 (B–) before beginning their student teaching.

Students are strongly encouraged to study abroad in a Spanish speaking country for at least one semester.

### **Program Entrance, Retention, and Exit Standards**

Every major program at the College has set standards for allowing students to remain in that program, to transfer within the College from one program to another, and to graduate from a program. The following are the standards for Spanish programs:

- Retention in the program is based on the following performance standards in these critical content courses (minimum grades are noted in parentheses):
  - SPA 211/ Intermediate Writing Proficiency (B–)
  - SPA 215/Spanish Phonetics (B–)
  - SPA 241/Introduction to Literature in Spanish (B–)
- Transfer into the program from another program within the College is based upon the following performance standards in these foundation courses (minimum grades are noted in parentheses):
  - SPA 211 Intermediate Writing Proficiency (B–)
  - SPA 215/Spanish Phonetics (B–)
  - SPA 241/Introduction to Literature in Spanish (B–)
- These minimum grades must be achieved in order to advance to higher-level courses.
- Graduation requires a GPA of 2.0 in courses for the program and earning a minimum grade of C– in all Spanish courses.

### **Spanish Major: Teaching**

An overview of the entire secondary-level teacher preparation sequence for students can be found in the section of this bulletin for the Department of Education Administration and Secondary Education.

Students planning to teach middle or high school Spanish should consult with their advisor in planning their academic program. These plans should take into account requirements for: the major, liberal learning, professional courses, and state certification. All teacher candidates are officially accepted into the teacher education program as rising juniors. Entrance requirements include a cumulative 2.75 GPA, demonstration of basic skills competency (qualifying SAT, ACT, or Praxis Core scores), and satisfaction of departmental requirements. In order to be eligible for institutional recommendation for teacher certification, all candidates must successfully complete program requirements, attain a 3.0 cumulative GPA, and earn a minimum student teaching grade of B–.

The student must establish a minimum 3.00 GPA and have earned a minimum grade of B– in WLC 390 in order to be allowed to enter senior student teaching (SPA 490.)

Candidates for a teacher-education certificate must have a 3.00 cumulative GPA to successfully complete their teacher education program. They also must meet the state hygiene/physiology requirement, the state Harassment, Intimidation, and Bullying Prevention (HIB) training certificate requirement, and pass the appropriate Praxis examination before the New Jersey State Department of Education will issue the appropriate certificate. State code also requires a course in Second Language Acquisition (WLC 390) and an Advanced Low rating on the ACTFL Oral Proficiency Interview. Teacher-education candidates will receive a “certificate of eligibility with advanced standing” which requires a candidate to be provisionally certified for his or her first year of teaching. After one year of successful teaching, the candidate is eligible for a permanent certificate.

### Requirements for the Minor

Minors are offered in Arabic, Chinese, French, German Studies, Italian Studies, Japanese, Linguistics, Russian Studies, and Spanish. The minor consists of five course units, of which at least three must be taken at The College of New Jersey. A minimum grade of C is required in all courses taken to fulfill the minor requirements. The following courses are required:

- **ARABIC:** ARA 152, ARA 251, and ARA 252
- **CHINESE:** CHI 152, CHI 251, and CHI 252 Studying abroad is not required; however, students interested in the Chinese minor are strongly encouraged to study in China (Taiwan) for at least one semester. Most language courses taken abroad will count for two courses at TCNJ, making it easier to complete your minor requirements and attain a higher level of proficiency in Chinese.
- **FRENCH:** FRE 211 and FRE 301 or FRE 302, plus two content courses at the 200-level: FRE 240, FRE 241, FRE 255, FRE 270, and one content course at the 300-level: FRE 305, FRE 322, FRE 370.
- **GERMAN STUDIES:** GER 103, GER 201 or GER 203, plus three of the following courses: GER 255, GER 270, HIS 118, HIS 120/316, HIS 323, HIS 324, HIS 325, and other courses with German-focused content upon approval of the advisor for the German Studies Minor.
- **ITALIAN STUDIES:** three courses at the 200-level from the following list: ITL 203, ITL 211, ITL 216, ITL 217, ITL 240, ITL 255, ITL 270, plus two courses at the 300-level from the following list: ITL 312 (in Italian), ITL 327 (in English), ITL 350 (in English), ITL 351 (in English), ITL 367 (in Italian), ITL 370 (in Italian), ITL 371 (in English), and other courses upon approval of the advisor for the Italian Studies Minor
- **JAPANESE:** JPN 152, JPN 251, and JPN 252
- **LINGUISTICS:** 1 course in Linguistic Theory (LNG 201/Introduction to the English Language, SPA 350/Introduction to Spanish Linguistics, WLC 215/Introduction to Linguistics, or ANT 213/Language and Culture: An Introduction to Linguistic Anthropology); 1 course in Linguistic History (SPA 372/History of the Spanish Language, LNG 202/Structure and History of the English Language, WLC 321/ Introduction to Historical Linguistics or WLC 220/Introduction to Romance Linguistics); 3 of the following Options courses, of which at least two must be at the 300 level. Core courses can also be taken as Options. (DHH 303/Language Development in Deaf and Hard of Hearing Individuals, JPN 370/Topics in Japanese (when the title is Introduction to Japanese Linguistics), LNG 391, SPA 391, or other appropriate Independent Study, LNG 311/Contemporary English Grammar, LNG 371/American English Dialects, LNG 372/World Englishes, WLC 220/ Introduction to Romance Linguistics, WLC 271/Gender and Language, WLC 371/Topics in Linguistics in

- English, WLC 390/Second Language Acquisition and Related Methodologies, PHL 421/Philosophy of Language, SPA 215/Spanish Phonetics, SPA 301/Advanced Spanish Grammar, SPA 351/Spanish/English Translation I, SPA 373/Introduction to Hispanic Bilingualism in the United States, SLP 102/Language, Speech and Communication Development in Children, SLP 305/Acoustic Phonetics, SLP 307/Communication Disorders: Nature, Diagnosis and Treatment, SLP 308/Anatomy and Physiology of the Speech and Hearing Mechanism. Students must meet or exceed the foreign language requirement for Liberal Learning.
- **RUSSIAN STUDIES:** RUS 251 AND 3 units of coursework drawn from any of the following courses: RUS 252, 301, 302, 390, 401, 402 (all taught in Russian), or RUS 171 (taught in English), RUS 223, RUS 236 (cross-listed with HIS 149 and COM 149), History 324 (cross-listed with WGS 324), 348, 349, 315, Political Science 360, English (LIT) courses on Russian Literature, Communication Studies (COM) courses on Russian film, and other courses with Russia-focused content upon approval of the advisor for the Russian Studies Minor.
  - **SPANISH:** Four courses at the 200-level, and one course at the 300-level

**PLEASE NOTE:** *In the case of courses taught in English, a quarter unit (one credit) Languages Across the Curriculum may be added if the student possesses the appropriate language proficiency. Interested students will be directed to the LAC website at <http://internationalstudies.intrasun.tcnj.edu>*

#### Four-Year Suggested Course of Study

##### Spanish: Liberal Arts

###### First Year

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency or SPA 210/Spanish for Heritage Students	1 course unit
SPA	211/Intermediate Writing Proficiency	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics	1 course unit
SPA	2XX 200-level elective	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)	1 course unit
	Liberal Learning courses	2 course units

###### Sophomore Year

SPA	241/Introduction to Literature in Spanish	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Electives	2 course units

###### Junior Year\*

SPA	3XX	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Electives	3 course units

###### Senior Year

SPA	3XX	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
SPA	497/Spanish Senior Seminar	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit

Electives 4 course units

*\*Students are strongly encouraged to study abroad in a Spanish-speaking country for at least one semester. Students who wish to study in Spain or Latin America should do it during their Fall or Spring semester of year 2 or year 3, and take at least three 300-level Spanish courses there.*

Students are encouraged to pursue minors in another language or in another discipline, or to pursue a second major.

## Four-Year Suggested Course of Study

### Spanish: Secondary Education

#### Freshman Year

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>Or</i> SPA 210/Spanish for Heritage Students	1 course unit
SPA	211/Intermediate Writing Proficiency	1 course unit
SPA	215/Spanish Phonetics	1 course unit
SPA	2XX 200 level elective	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)	1 course unit
	Liberal Learning courses	2 course units

#### Sophomore Year

SPA	241/Introduction to Literature in Spanish	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
SED	224/Adolescent Learning and Development	1 course unit
EFN	299/School and Communities	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units

#### Junior Year\*

SPA	3XX	1 course unit
SPA	3XX	1 course unit
WLC	390/Second Language Acquisition and Related Methodologies	1 course unit
SPE	323/Secondary Content Literacy in Inclusive Classrooms	1 course unit
SED	399/Pedagogy in Secondary Schools	1 course unit
	Liberal Learning courses	3 course units
	Elective	1 course unit

#### Senior Year

SPA	3XX	1 course unit
SPA	497/Spanish Senior Seminar	1 course unit
EFN	398/Historical and Political Context of Schools	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit
**	SPA 490/Student Teaching	2 course units
SED	498/Collaborative Capstone for Professional Inquiry	1 course unit

*\*Students are strongly encouraged to study abroad in a Spanish-speaking country for at least one semester. Students who wish to study in Spain or Latin America should do it during their Spring or Fall semester of year 2 or year 3, and take at least three 300-level Spanish courses.*

*\*\*Requires min 3.00 cumulative GPA.*

### Spanish/Early Childhood (first-year sequence)

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>or</i> SPA 210/Spanish for Heritage Speakers	1 course unit

SPA	211/Intermediate Writing Proficiency	1 course unit
SPA	2XX	1 course unit
MAT	105/Mathematical Structures and Algorithms for Educators I	1 course unit
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)* <i>or</i> MAT 106/Mathematical Structures and Algorithms for Educators II	1 course unit
ECE	102/Multicultural Children's Literature for Early Childhood	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit

*\*It is recommended that students exempted from this course take another liberal learning course.*

### **Spanish/Elementary Education (first year sequence)**

FSP	First Seminar	1 course unit
SPA	203/Intermediate Oral Proficiency <i>or</i> SPA 210/Spanish for Heritage Speakers	1 course unit
SPA	211/Intermediate Writing Proficiency	1 course unit
SPA	2XX	1 course unit
MAT	105/106/Mathematical Structures and Algorithms for Educators I/II	2 course units
WRI	102/Academic Writing (if not exempted)*	1 course unit
	Natural Sciences or Quantitative Reasoning (liberal learning)	1 course unit
	Liberal Learning course	1 course unit

*\*It is recommended that students exempted from this course take another liberal learning course.*